



Interreg

Polska-Słowacja

Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego



UNIA EUROPEJSKA



Zmluva

Zmluva uzavretá dňa 21.8.2017., v Cieszynie, medzi:

Názov: **Európske zoskupenie územnej spolupráce TRITIA s ručením obmedzeným**

Adresa: **Zamkowa 3A, 43-400 Cieszyn**

IČO: **5482662942**

DIČ: **243238986**

Reprezentované: **Marta Sláviková - riaditeľka**

ďalej **EZÚS TRITIA**,

a

Názov: **Oravské múzeum P. O. Hviezdoslava v Dolnom Kubíne**

Adresa: Hviezdoslavovo nám. 7, 026 01 Dolný Kubín

IČO: 36145106

DIČ: 2021437913

Banka: Štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000481213/8180

Reprezentované: **PaedDr. Mária Jagnešáková - riaditeľka**

Ďalej: **Partner**,

§ 1

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je dohoda zásad spolupráce medzi EZÚS TRITIA a Partnerom v rámci realizácie projektu „Spoločná 3D digitalizácia historických objektov cezhraničného územia SK-PL” PLSK.01.01-24-0034/16, spolufinancovaného Európskou úniou z Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci programu Interreg V-A PL – SK 2014 – 2020. Zmluva opisuje zásady spolupráce medzi stranami pri realizácii projektu.

Projekt „Wspólna digitalizacja 3D obiektów historycznych obszaru transgranicznego SK-PL” PLSK.01.01-24-0034/16, współfinansowany jest przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Interreg V-A Polska-Słowacja 2014-2020.

European Grouping of Territorial Cooperation TRITIA, Ltd.
director@egtctritia.eu
www.egtctritia.eu

Cieszyn PL
Zamkowa3A
43 – 400 CIESZYN



2. Strany potvrdzujú dohodu, že uzatvorené partnerstvo má za cieľ realizáciu projektu.
3. Strany potvrdzujú dohodu, že uzatvorené partnerstvo je na čas od uzavretia tejto zmluvy do **31.10.2018**.

§ 2

Povinnosti a právomoci strán

1. Na základe tejto zmluvy sa strany dohodli, že budú spolupracovať pri realizácii a dosiahnutí cieľov projektu.
2. Strany sa zaväzujú k spolupráce v priestoroch oravského múzea konkrétne: Hviezdoslavova hájovňa v Oravskej Polhore, Čaplovičová knižnica v Dolnom Kubíne, Oravská lesná železnica, Oravský hrad.
3. V rámci predmetu tejto zmluvy sa partner zaväzuje k:
 - vykonaniu výberu a prípravy textovej a fotografickej dokumentácie k objektom vymenovaných v § 2 č. 2 pre internetovú stranu projektu, textov pre film, predstavenie objektov v rámci konferencie a ostatných propagačných úloh realizovaných v rámci projektu,
 - kontrole stavu zbierok počas skenovania,
 - fyzickej príprave objektov, sprevádzanie a sprístupnenie objektov pracovníkom projektu vymenovaných v § 2 č. 2 s cieľom vykonania skenovania, filmovania a fotografovania týchto objektov,
 - odpovedajúcej prípravy objektov pre skenovanie v technickom zmysle.
4. V rámci vykonania predmetu tejto zmluvy EZÚS TRITIA sa zaväzuje k:
 - odovzdaniu digitálnych produktov, ktoré budú vyrobené v rámci projektu partnerovi,
 - propagácií objektov vymenovaných v § 2 č. 2 na internetovej strane projektu.
5. Partnerovi za zrealizovaný predmet zmluvy náleží odmena:
 - Za vykonanie výberu a prípravy textovej a fotografickej dokumentácie k objektom vymenovaných v § 2 č. 2 pre internetovú stranu projektu, textov pre film, predstavenie objektov v rámci konferencie a ostatných propagačných úloh realizovaných v rámci projektu a kontrole stavu zbierok počas skenovania:

Projekt „Wspólna digitalizacja 3D obiektów historycznych obszaru transgranicznego SK-PL” PLSK.01.01-24-0034/16, współfinansowany jest przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Interreg V-A Polska-Słowacja 2014-2020.



- v objektoch Hviezdoslavova hájovňa v Oravskej Polhore, Čaplovičová knižnica v Dolnom Kubíne, Oravská lesná železnica vo výške 250,00 EUR (slovom: dvestopäťdesiat euro 0/100),
- v objekte Oravský hrad vo výške 250,00 EUR (slovom: dvestopäťdesiat euro 0/100).
- Za fyzickú prípravu objektov, sprevádzanie a sprístupnenie objektov pracovníkom projektu vymenovaných v § 2 č. 2 s cieľom vykonania skenovania, filmovania a fotografovania týchto objektov a za odpovedajúcu prípravu objektov pre skenovanie v technickom zmysle:
 - v objektoch Hviezdoslavova hájovňa v Oravskej Polhore, Čaplovičová knižnica v Dolnom Kubíne, Oravská lesná železnica vo výške 250,00 EUR (slovom: dvestopäťdesiat euro 0/100),
 - v objekte Oravský hrad vo výške 250,00 EUR (slovom: dvestopäťdesiat euro 0/100).

EZÚS TRITIA po vykonaní predmetu zmluvy vyplatí partnerovi odmenu vo forme pripísania na účet v termíne do 14 dní od dátumu vystavenia faktúry.

5. V prípade meškania pri vykonávaní dohody EZÚS TRITIA môže odstúpiť od zmluvy bez stanovenia lehoty.

§ 3

Zmena zmluvy

Zmeny zmluvy musia mať písomnú formu.

§ 4

Dodatočné náležitosti

Vo veciach, ktoré nie sú zakotvené v tejto zmluve bude využívaný občiansky zákonník PR.

§ 5

Záverečné ustanovenia

Projekt „Wspólna digitalizacja 3D obiektów historycznych obszaru transgranicznego SK-PL” PLSK.01.01-24-0034/16, współfinansowany jest przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Interreg V-A Polska-Słowacja 2014-2020.



Interreg
Polska-Słowacja
Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego



E G T C
TRITIA
Ltd.

Zmluva sa vyhotovuje v dvoch identických exemplároch v jazyku poľskom a slovenskom, po jednom pre každú stranu.

Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po jej zverejnení.

.....
Objednávateľ EZÚS TRITIA

.....
Partner

Projekt „Wspólna digitalizacja 3D obiektów historycznych obszaru transgranicznego SK-PL” PLSK.01.01-24-0034/16, współfinansowany jest przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Interreg V-A Polska-Słowacja 2014-2020.

European Grouping of Territorial Cooperation TRITIA, Ltd.
director@egtctritia.eu
www.egtctritia.eu

Cieszyn PL
Zamkowa3A
43 – 400 CIESZYN